

# افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نباشد تن من مباد بدین بوم و بر زنده یک تن مباد  
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

[www.afgazad.com](http://www.afgazad.com)

[afgazad@gmail.com](mailto:afgazad@gmail.com)

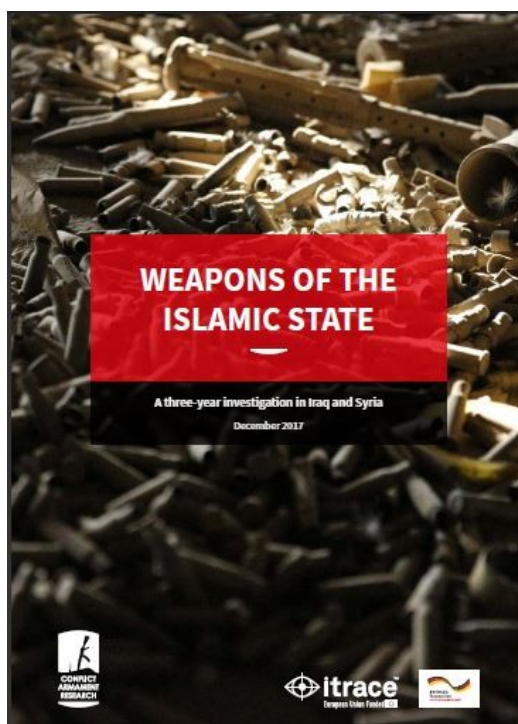
Political

سیاسی

برگردان از: حمید بهشتی

۰۳ جنوری ۲۰۱۸

## تسلیحات برای "دولت اسلامی ISIS"



ریاض/ واشنگتن/ برلین (گزارش ویژه) - دولت اسلامی به هنگام دفاع از رمادی، فلوجه و موصل در مقابل ائتلاف مخالف خود، فشنگ و مهماتی را از کشورهای عضو اتحادیه اروپا به میزانی وسیع در اختیار داشته است.

این را گروه پژوهش درگیری تسلیحاتی (CAR) Conflict Armament Research مستقر در انگلستان برملا ساخته است. بر اساس تحقیقات این گروه دو کشور که از جمله مهمترین مشتریان تسلیحاتی المان هستند - آمریکا و عربستان سعودی - جنگ افزاری را که از رومانی و بلغارستان تهیه نموده اند، از جمله راکت های ضد زره پوش را بدون توافق کشورهای صادرکننده اولیه به شبه نظامیان شورشی در سوریه داده اند. سازمان دیگری نیز به جهاد گرایان کمک رسانده است که در تأمین مالی آن وزارت امور خارجه المان سهیم بوده است: پولیس آزاد سوریه که شماری از نفرات آن توسط شعبه القاعده در سوریه برگزیده شده و دستکم در یک مورد سنگسار دو زن را ممکن ساخته است.

## از اتحادیه اروپا به دولت اسلامی ISIS

این پرسش که تسلیحات فراوان دولت اسلامی و مابقی گروه های طرفدارش و پخش آن از کجا سرچشمه گرفته است موضوع تحقیقات جامعی است که سازمان پژوهش درگیری تسلیحاتی (CAR) مستقر در انگلستان در هفته گذشته عرضه نموده است. CAR برای این کار در عرض سه سال ۴۰۰۰ اسلحه جات و مهمات را که در سوریه و عراق ضبط شده است شناسائی و راهی را که از آن به دولت اسلامی رسیده اند با همکاری صاحبان پیشین و تولید کنندگانشان دنبال نموده است. چنان که در این تحقیقات آمده دولت اسلامی "همانند تمامی گروه های مسلح غیر کشوری" توانسته است بخشی از تسلیحات خویش را در میدان جنگ و غارت انبارهای ارتشی به دست آورد. اینکار اکثراً در عراق و بیش از همه در فاز اول خود، به هنگام تصرف موصل در جون ۲۰۱۴ صورت گرفته است. علاوه بر آن CAR توانسته ثابت کند که دولت اسلامی تسلیحاتی را توانسته به دست آورد که از موجودی نیروهای کشورهای عضو اتحادیه اروپا بوده یا توسط شرکت های اسلحه سازی کشورهای اتحادیه اروپا تولید گشته اند و این از قرار معلوم غالباً وسایل تولید شده در رومانی و بلغارستان است که بدو به ایالات متحده آمریکا و عربستان سعودی فروخته شده و در موارد بسیار پس از آغاز جنگ در سوریه بوده است. [۱]

## رمادی، فلوجه، موصل

CAR توانسته است در برخی از موارد ثابت کند که تفنگ ها، مسلسل ها و مهمات رومانیایی و بلغارستانی از طریق آمریکا و عربستان سعودی به دستجات شبه نظامی مسلح در سوریه تحویل گشته اند، از جمله به شبه نظامیان جیش النصر که به ارتش آزاد سوریه که غرب از آن حمایت می نماید مربوط است. تسلیحات به دست آمده از همان موجودی ها، تقریباً همزمان نزد دولت اسلامی یافت شده اند. CAR برای نمونه گونه ای از راکت انداز را نام می برد که پولیس عراق پس از جنگ رمادی (۲۵ نومبر ۲۰۱۵ تا ۹ فبروری ۲۰۱۶) از تسلیحات دولت اسلامی ضبط کرده است. این راکت انداز از همان سری تولیدی است که نزد جیش النصر یافت گشته است. راکت انداز مزبور را بلغارستان در ۱۲ دسمبر ۲۰۱۵ در زمان جنگ بر سر رمادی به وزارت دفاع آمریکا فروخته بوده و طی چند هفته احتمالاً از طریق جیش النصر به دولت اسلامی در رمادی رسیده است. شماری از راکت های ضد زرهی که پس از جنگ بر سر فلوجه (۲۲ مه تا ۲۸ جولای ۲۰۱۶) در موجودی دولت اسلامی ضبط گشته است در پایان سال ۲۰۱۴ از جانب بلغارستان به عربستان سعودی فروخته شده اند. راکت های دیگری از همان سری را دولت اسلامی در جنگ موصل به کار برده است.



### نقل و انتقال شناسانی شده

پژوهش CAR آنچه را که منتقدین مدت هاست اخطار داده اند مستند می سازد مبنی بر این که تسلیحاتی که به شبه نظامیان سوریه داده می شود دیر یا زود به دستجات شبه نظامی جهادگرا خواهد رسید. CAR مؤکدانه تذکر داده است که مدل جنگ افغانستان در سال های دهه ۱۹۸۰ آشناست. آن زمان بیش از همه امریکا و غالباً از طریق عربستان سعودی برای شورشیان افغانستان اسلحه می فرستاد که سرانجام به دست جهادگرایان افتاد. این نقل و انتقال که اکنون در سوریه نیز مشاهده می شود به قضاوت CAR چیز جدیدی نیست. واقعاً نیز مواردی نظیر آن در روابط دیگر مشاهده می شود. یک نمونه آن پولیس آزاد سوریه است.

### پول برای جهادگرایان

در مورد ارتش آزاد سوریه گفته می شود گروهی پولیس است با ۳۳۰۰ نفرات که در مناطق شورشیان در استان های حلب، ادلب و درعه و وظیفه برقراری نظم را بر عهده دارد. هزینه آن را از ۲۰۱۴ شماری از کشورهای اروپا تأمین می کنند، از جمله المان. وزارت خارجه المان در این باره گفته است، از "پولیس غیر مسلحی... که در قبال جامعه مدنی مسؤول است" حمایت می کند. [۲] به تازگی بی بی سی در مستندی افشاء نمود که پولیس آزاد سوریه نه فقط حقوق پولیس های فوت شده یا خیالی را دریافت نموده است، بلکه علاوه بر آن این کار برای جهادگرایان نیز صورت گرفته است، از جمله برای شعبه القاعده در سوریه. بدین قرار که افراد پولیس مجبور گشته اند حقوق خود را به شبه نظامیان جهادگرای نورالدین الزنکی مسترد نمایند. یک شعبه القاعده به نام النصره قادر گشته است دستکم در کلانتری دو منطقه پرسنل پولیس را تعیین نماید. پولیس آزاد سوریه علاوه بر آن با "دادگاه های شریعت" همکاری می نماید که غالباً تحت حاکمیت النصره قرار دارند. دستکم در یک مورد گروهی از نفرات پولیس برای ممکن گشتن سنگسار دو زن، خیابانی را مسدود ساخت [۳]. به دنبال اینها وزارت امور خارجه المان اعلان نمود که در ماه اگست ۲۰۱۷ به تأمین مالی پولیس آزاد سوریه پایان داده است. دولت های انگلستان و هلند نیز از این کار تبعیت نمودند. با اینحال تکفیری ها از جمله القاعده از تأمین مالی ساخت های به اصطلاح جامعه مدنی به شدت بهره برداری می نمایند.

### صدور مجدد غیرقانونی

CAR در این پژوهش به یکی دیگر از نتایج تحقیقات مزبور اشاره نمود: رومانی و بلغارستان تسلیحاتی را که سرانجام به دولت اسلامی رسیده است، مشخصاً به ایالات متحده امریکا و عربستان سعودی ارسال داشته اند که البته برای

مصارف خودشان سفارش شده بود. صدور مجدد مزبور به شورشیان شبه نظامی سوریه، بدون جواز لازمه و لذا در نقض آشکار مقررات صادرات تسلیحاتی صورت گرفته است. واشنگتن و ریاض از جمله مهم ترین مشتریان کارخانجات اسلحه سازی المان به حساب می آیند. این که آنان خود را پایبند به ممنوع بودن فروش مجدد جنگ افزار، بدون اجازه تولید کننده، ندانسته و علاوه بر آن تحویل تسلیحات به میدان جنگ حادی صورت گرفته است، اکنون مشروحاً مستند گشته است. در سال ۲۰۱۵ المان هنوز اجازه ارسال مقادیر معتناهی مهمات را به عربستان صادر نمود. این که این مهمات به دست چه کسی رسیده است، اکنون روشن نیست.

#### استقلال تسلیحاتی به شکرانه شرکت راین متال

این گونه پرسش ها در آینده دیگر نقشی را بازی نمی کنند: عربستان سعودی در ماه مارچ ۲۰۱۶ کارخانه مهماتی را تأسیس نمود که توسط شعبه کنسرسیوم راین متال المان تحت نام راین متال دینل ماتیس RDM ساخته شده و طبق گزارشات رسیده در اداره آن سهم است. [۴] بدین قرار ریاض دیگر نه فقط برای تأمین نیاز خود به گرفتن جواز صدور از المان بی نیاز است، بلکه به جهت فروش مهمات نیز خود مدار گشته است.

زیرنویس:

- [1] Zitate hier und im Folgenden: Conflict Armament Research: [Weapons of the Islamic State. A three-year investigation in Iraq and Syria](#). London, December 2017.
- [2] Karin Leukefeld: [Steuerfinanzierte Islamisten](#). junge Welt 11.12.2017.
- [3] [UK foreign aid money 'diverted to extremists' in Syria](#). bbc.co.uk 04.12.2017.
- [4] S. dazu [Man schießt deutsch](#).

۱۹ دسمبر ۲۰۱۷ - سازمان مراقب سیاست خارجی المان

<http://www.tlaxcala-int.org/article.asp?reference=22300>